

**GEBÜHREN****Wichtiger Hinweis**

Der Präsident des Europäischen Patentamts hat die Gegenwerte aller Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in Belgischen/Luxemburgischen Franken (BEF/LUF), Schweizer Franken (CHF), Italienischen Lire (ITL) und Griechischen Drachmen (GRD) mit Wirkung vom 3. Mai 1994 neu festgesetzt.

Das ab 3. Mai 1994 geltende Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA ergibt sich aus der Beilage zum ABI. EPA Nr. 4/1994. Die Preise sämtlicher Veröffentlichungen des EPA und der Produkte und Dienstleistungen der Hauptdirektion "Patentinformation" werden in einer gesonderten Preisliste veröffentlicht.

**PCT-Gebühren**

Der Generaldirektor der WIPO hat gemäß Regel 15.2 d) PCT die nachstehend genannten Gebührenbeträge in **Spanischen Peseten (ESP)** mit Wirkung vom 18. April 1994 neu festgesetzt.<sup>1</sup>

Grundgebühr:	ESP 76 300
Zuschlagsgebühr für mehr als 30 Blätter:	ESP 1 500
Bestimmungsgebühr:	ESP 18 500

**FEES****Important notice**

With effect from 3 May 1994 the President of the European Patent Office has revised the equivalents of all the fees, costs and prices in Belgian/Luxembourg Francs (BEF/LUF), Swiss Francs (CHF), Italian Lira (ITL) and Greek Drachmae (GRD).

The schedule of fees, costs and prices of the EPO effective as from 3 May 1994 is set out in the Supplement to OJ EPO No. 4/1994. The prices of all EPO publications and the products and services of the Principal Directorate "Patent Information" appear in a separate list of prices.

**Fees payable under the PCT**

The Director General of WIPO has, pursuant to Rule 15.2 (d) PCT, established new amounts of fees in **Spanish pesetas (ESP)**, as specified below. The new amounts are applicable as from 18 April 1994.<sup>1</sup>

Basic fee:	ESP 76 300
Supplement per sheet over 30:	ESP 1 500
Designation fee:	ESP 18 500

**TAXES****Avis important**

Avec effet au 3 mai 1994 le Président de l'Office européen des brevets a révisé les contre-valeurs de la totalité des taxes, frais et tarifs de vente en francs belges/luxembourgeois (BEF/LUF), francs suisses (CHF), liras italiennes (ITL) et drachmes grecs (GRD).

Le barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB applicable à compter du 3 mai 1994 est celui qui découle du supplément au JO OEB n°4/1994. Les prix de toutes les publications de l'OEB et des produits et services de la direction principale "Information brevets" sont publiés dans une liste de prix séparée.

**Taxes payables en vertu du PCT**

En vertu de la règle 15.2 d) PCT, le Directeur général de l'OMPI a établi de nouveaux montants, exprimés en **pesetas espagnoles (ESP)**, tels qu'ils sont précisés ci-dessous. Les nouveaux montants sont applicables à compter du 18 avril 1994.<sup>1</sup>

Taxe de Base:	ESP 76 300
Supplément par feuille à compter de la 31 <sup>e</sup> :	ESP 1 500
Taxe de désignation:	ESP 18 500

<sup>1</sup> Siehe PCT Gazette 1994, 2791 bzw. *Gazette du PCT* 1994, 2805.

<sup>1</sup> See PCT Gazette 1994, 2791.

<sup>1</sup> Cf. *Gazette du PCT* 1994, 2805.